

## DODATOK č. 1

k Zmluve o pripojení k Informačnému systému Dátového centra obcí a miest  
číslo ZLP-2015-0080/OPIS (ďalej len „Zmluva“)  
uzavretej medzi

### 1. Poskytovateľ:

**Názov:** DataCentrum elektronizácie územnej samosprávy Slovenska  
(DEUS)  
**Sídlo:** Kýčerského 5, 811 05 Bratislava  
**IČO:** 45 736 359  
**DIČ:** 202 334 5962  
**Zastúpený:** Ing. Alena Padychová, poverená zastupovaním na základe  
plnomocenstva Správnej rady DEUS

(ďalej len „Poskytovateľ“ alebo „DEUS“)

### 2. Používateľ:

Názov obce/mesta	Bžany	Kód obce/mesta	527203
Ulica	Obecný úrad Bžany	Číslo	46
PSČ	090 33	Obec/mesto	Turany nad Ondavou
IČO	00330370	DIČ	202078427L
Zastúpený	JUDr. Mária Kasičová	Pozícia	starostka

(ďalej len „Používateľ“)

**Článok 1**  
**Zmena Zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli na zmene Zmluvy tak, ako vyplýva z nasledovných ustanovení.
2. Článok 4, ods. 1 (Platnosť a účinnosť zmluvy) znie : „*Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2015*“.
3. Ostatné ustanovenia zmluvy zostávajú nedotknuté/nezmenené.

**Článok 2**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Tento dodatok nadobúda platnosť a účinnosť okamihom jeho podpisania Zmluvnými stranami.
2. Tento dodatok sa vyhotovuje v štyroch (4) vyhotoveniach, po dvoch pre každú Zmluvnú stranu.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich vôľa vyjadrená v tomto dodatku je vážna a slobodná a prejavy vôle oboch Zmluvných strán sú dostatočne zrozumiteľné. Na znak súhlasu Zmluvných strán s celým obsahom dodatku ho obe Zmluvné strany podpisujú.



Po:  
V B

[Redacted signature area]

Používateľ:

V Bzanyoch, dňa 29.9.2015

[Redacted signature area]

Ing  
spĺnomocnený zástupca

DataCentrum elektronizácie  
územnej samosprávy Slovenska (DEUS)